

Augen auf den Malediven



BENZ

Un regard porté
sur les Maldives

Werte Deinen Urlaub auf - Verantwortungsbewusst Reisen bietet unvergessliche Momente und Erlebnisse. Die vorliegenden Verhaltensregeln liefern einige nützliche Tipps, um Dir das Wesentliche des Reisens vor Augen zu führen: Lernen und Geniessen.

~ ~ ~ ~ ~

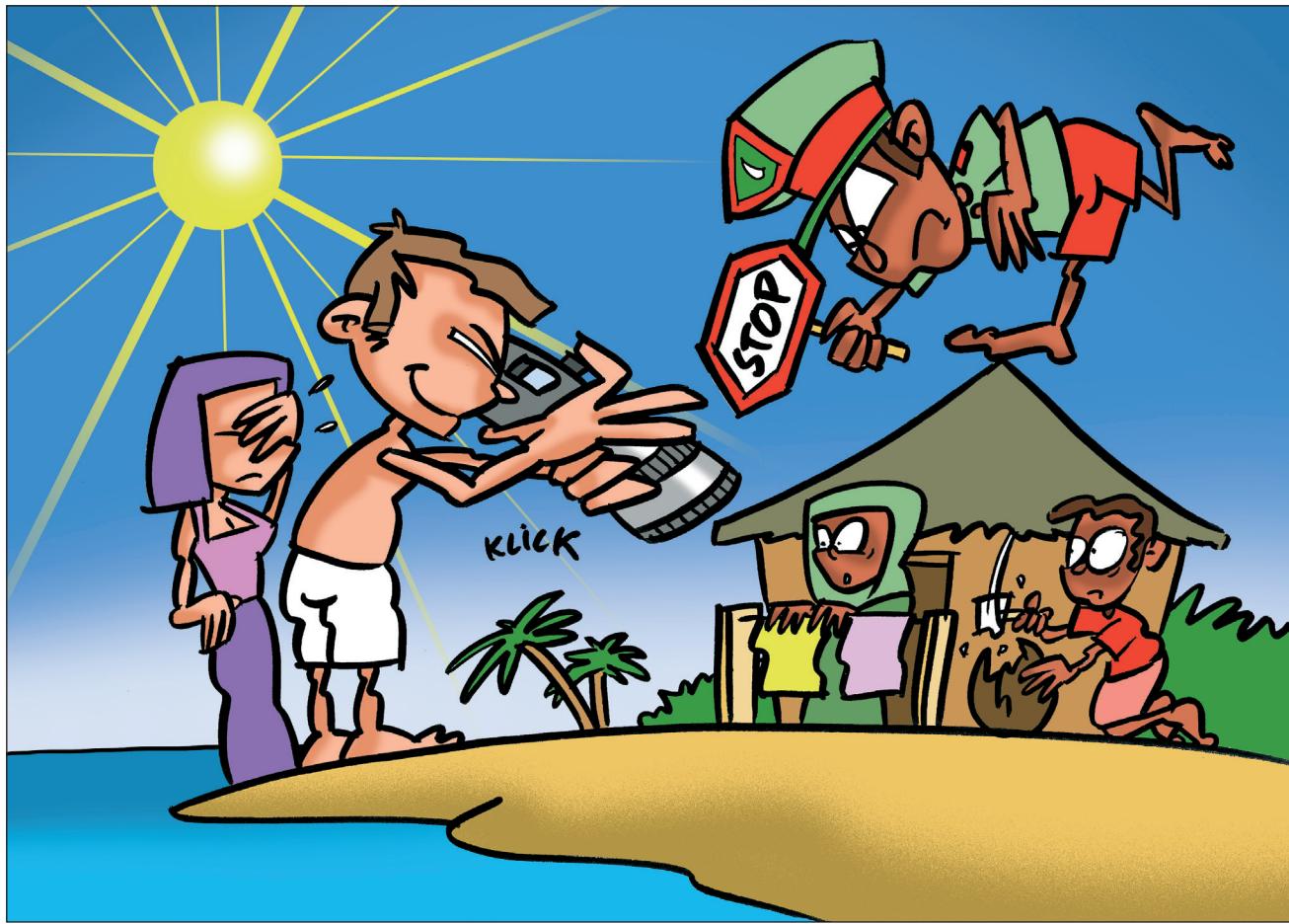
Valorise tes vacances - le tourisme responsable offre des instants et des expériences inoubliables. Les présentes règles de conduite fournissent quelques conseils utiles pour t'orienter sur l'essentiel d'un voyage: apprendre, découvrir et profiter.



Fotografiere mit Achtsamkeit - Bitte immer um Erlaubnis, wenn Du Menschen ablichtest und respektiere eine Absage. Wenn Du jemanden fotografierst, biete der Person an, eine Kopie des Fotos zu schicken/e-mailen und halte Dich an Dein Versprechen.

~ ~ ~ ~ ~

Photographie avec respect - demande toujours la permission à la personne avant de la prendre en photo et respecte le cas échéant son refus. Lorsque tu prends en photo une personne, propose-lui de la lui envoyer et honore cette promesse.



Verbreite Deinen Wohlstand und nutze Dein Geld auf sinnvolle Art und Weise
- Kauf lokal produzierte traditionelle Handwerkskunst ein. Prüfe wo das
Handwerk herkommt - Manches wird aus angrenzenden Ländern importiert.

~ ~ ~ ~ ~

Partage ta richesse et utilise ton argent à bon escient - en achetant des objets artisanaux locaux. Vérifie toujours l'origine - certaines marchandises sont importées des pays voisins.



Respektiere die örtliche Religion und Tradition - Malediver sind fast ausschliesslich sunnitische Muslime und die lokale Kultur ist eine Mischung aus süd-indischen, singhalesischen und arabischen Einflüssen. Alkohol, Schweinefleisch, Hunde und öffentliche Befolgung von nicht-muslimischen Religionen sind auf den bewohnten Inseln verboten.

~ ~ ~ ~ ~

Respecte la religion et les traditions locales - les Maldives sont pratiquement à 100% un Etat musulman et la culture locale est un reflet de diverses influences sud-indiennes, cinghalaises et arabes. L'alcool, la viande de porc, les chiens et la diffusion publique des religions non musulmanes sont strictement interdits sur les îles habitées.



Lass die Dinge so wie Du sie vorfindest - Es ist illegal Tierprodukte wie Muscheln, Seesterne oder Sand mitzunehmen.

~ ~ ~ ~ ~

Laisse les choses là où tu les as trouvées - il est illégal d'exporter, même en petite quantité dans sa valise, des produits d'origine animal tels que coquillages, étoiles de mer ou même du sable.



Reduziere den Abfall - Recycling ist auf kleinen Inseln wie den Malediven begrenzt. Daher vermeide Produkte mit überschüssiger Verpackung und wähle wann immer möglich Getränke in Glasflaschen, da diese erneut verwendet werden können. Lass keine Zigaretten am Strand liegen und wirf keinen Müll ins Wasser. Es gilt die allgemeine Regel, mit nach Hause zu nehmen was auf die Inseln mitgebracht wurde. Aus diesem Grund verteilt Edelweiss Abfallsäcke im Flugzeug, die Du während Deines Aufenthaltes füllen und zum Check-In wieder mitbringen kannst. Edelweiss kümmert sich dann um das Recycling.

~ ~ ~ ~ ~

Réduis tes déchets - le recycling est limité sur les petites îles comme les Maldives. De ce fait, évite les produits avec des emballages superflus et lorsque cela est possible choisis des boissons dans des bouteilles en verre qui peuvent être réutilisées. Ne jettes jamais tes mégots de cigarette sur la plage et en aucun cas dans la mer. La règle numéro un est de reprendre avec soi tout ce que l'on a amené sur l'île. Pour ce faire, Edelwess Air distribue des sacs poubelle dans l'avion. Durant ton séjour tu pourras le remplir et l'apporter au guichet du check-in. Edelwess Air se charge du recycling.



Berühre und gehe nicht auf den Korallen - Das Korallenriff ist nach dem tropischen Regenwald das komplexeste Ökosystem der Erde. Mehr als 100.000 Arten leben hier. Die Riffe werden beschädigt und können sogar sterben, wenn man auf sie tritt.

~ ~ ~ ~ ~

Ne touche pas et ne vas pas sur les coraux - le récif corallien est après la forêt vierge tropicale l'écosystème le plus complexe au monde. C'est l'habitat de plus de 100'000 espèces différentes. Lorsque l'on touche un récif celui-ci peut s'endommager voire même mourir.



Als Taucher oder Schnorchler sei vorbildlich - Benimm Dich unter Wasser wie ein Gast und sorge für minimale Störung der aquatischen Flora und Fauna. Beachte die markierten Ausgänge im Riff und füttere keine Fische.

~ ~ ~ ~ ~

En tant que plongeur ou amateur de snorkeling sois toujours un exemple - dans l'eau, comportes-toi comme un invité et dérange le moins possible la flore et la faune. Respecte les points d'entrée et de sortie dans le récif et ne nourris jamais les poissons.



Kompensierte Deine Flug-Emissionen - Leiste einen positiven Beitrag, um der Umweltbeeinträchtigung entgegenzuwirken, die durch den CO2-Ausstoss Deines Fluges generiert wird. Die Malediven sind besonders anfällig für die Auswirkungen der globalen Klimaerwärmung, da ihre höchste Erhebung bei nur 2,4 Meter über dem Meeresspiegel liegt.

~ ~ ~ ~ ~

Compense tes émissions CO2 en avion - apporte une contribution positive à l'impact environnemental généré par les émissions CO2 en avion. Les Maldives sont particulièrement vulnérables aux effets du réchauffement climatique, leur plus haute altitude n'étant que de 2,4 mètres au-dessus du niveau de la mer.



Spare Energie und Wasser - Der Strom in Deinem Bungalow wird von einem Dieselmotor erzeugt und jeder Tropfen Frischwasser wird von einer Süßwasser-Anlage auf Deiner Insel hergestellt. Schalte die Klimaanlage und das Licht beim Verlassen des Zimmers aus und spare Wasser beim Duschen oder Zahneputzen.

~ ~ ~ ~ ~

Economise l'énergie et l'eau - l'électricité dans ton bungalow est générée par un moteur diesel et chaque goutte d'eau douce est produite par un système de dessalage sur l'île. Lorsque tu quittes ta chambre, n'oublie pas d'éteindre la climatisation et la lumière et utilise l'eau avec parcimonie pour te doucher et te laver les dents.



Korallenriffe sind das artenreichste und komplexeste marine Ökosystem der Erde. Durch die touristische Entwicklung und den Anstieg der Meeresoberflächentemperatur infolge des Klimawandels, sind diese ernsthaft bedroht. Darum setzt sich Kuoni/Manta Reisen gemeinsam mit einer der grössten internationalen Naturschutzorganisationen - der International Union for Conservation of Nature (IUCN) - für den Schutz der gefährdeten Korallenriffe auf den Malediven ein, um diese für künftige Generationen und deren touristisches Potential für die Inseln zu bewahren. Im Rahmen dieser Zusammenarbeit wird die Finanzierung von wissenschaftlichen Forschungen, die Identifizierung der am meist gefährdeten Riffe durch den Klimawandel sowie dessen Schutz durch lokale Behörden in Zusammenarbeit mit den Inselresorts gewährleistet.

~ ~ ~ ~ ~

Les récifs coralliens forment l'écosystème marin le plus riche en espèces et le plus complexe de notre planète. Le développement du tourisme et la hausse de la température de la surface de la mer due au changement climatique les ont gravement menacés. C'est pourquoi Kuoni/Manta Voyages s'engagent avec l'une des plus grandes organisations internationales de la protection de la nature - l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (UICN) - pour la protection des récifs coralliens menacés dans les Maldives afin de les protéger pour les générations futures et garder le potentiel touristique des îles. Dans le cadre de cette coopération, le financement des recherches scientifiques, l'identification des récifs les plus menacés par le changement climatique ainsi que leur protection par les autorités locales, en collaboration avec les îles-hôtels, sont garantis.





manta reisen
DEM PARADIES GANZ NAH

